

[Text]

it is not cost-efficient in terms of 1945 or 1955 or 1965. That is pretty sickening, apart from the fact that you are helping to destroy the economy of an entire province.

**Mr. McKnight:** First of all, Mr. Blackburn and I disagree on the contribution that Canada makes to peace and security in the world by being in NATO and his party disagrees—

**Mr. Blackburn:** I am talking about staying in NATO and going to north Norway.

**Mr. McKnight:** But what he is suggesting is that Canada take up residence in Norway. I am sure he is aware that we cannot stay. The Norwegian government does not allow stationing.

**Mr. Blackburn:** I know that.

**Mr. McKnight:** Then I would suggest that where we are stationed and with the commitments we have. . . We still have a commitment to north Norway.

**Mr. Blackburn:** The ACE mobile.

**Mr. McKnight:** The ACE mobile. . . and we do not have the CAST commitment. But I am glad that he recognized that NORAD, including Canada, is involved in drug surveillance but we cannot continue to do more with less money. From this department's point of view, from a military point of view, and the security from a military defence point of view, which this department and this minister is charged with, Summerside no longer adds and has not added to the military security of Canada.

• 1615

I would like to ask General Manson to enunciate a little more about the tasks that Canada has and the contribution we do make to Europe. I would suggest to my colleague, with all respect, that I have not met in my short term in this office any minister of defence or ambassador of the alliance who suggests, as he does, that Canada's contribution today is irrelevant to peace and security in the world.

**Mr. Blackburn:** I have two very important points here, if I may, Mr. Chairman. First, why is it that Norway raised so much hell when we announced that we were going to cancel the CAST if they did not want us there? Second, you can find your money for Atlantic and Pacific coastal surveillance from that \$1.2 billion that you are wasting, in my view, in the central flank.

**General P.D. Manson (Chief of Defence Staff, Department of National Defence):** Mr. Chairman, perhaps I can just take a moment to say a few words about the military value of the Canadian forces in Europe. I personally have been stationed in Europe over the years,

[Translation]

Pourtant, les avant-gardistes du Cabinet prétendent qu'il faut fermer cette base parce que sur le plan militaire, elle n'est pas aussi rentable qu'en 1945, 1955 ou 1965. C'est à vous rendre malade, sans parler du fait que vous contribuez à détruire l'économie d'une province entière.

**M. McKnight:** Tout d'abord, M. Blackburn et moi-même nous opposons en ce qui concerne la contribution que le Canada peut apporter à la paix et à la sécurité mondiales par sa participation à l'OTAN, et son parti s'oppose. . .

**M. Blackburn:** Je veux continuer à faire partie de l'OTAN et je veux aller au nord de la Norvège.

**M. McKnight:** Il propose que le Canada s'installe en Norvège. Il sait, j'en suis persuadé, que c'est impossible. Le gouvernement norvégien ne permet pas le cantonnement.

**M. Blackburn:** Je le sais.

**M. McKnight:** Toutefois je vous dirai que l'endroit où nous sommes et les engagements que nous avons pris. . . Nous avons toujours des obligations à l'égard du nord de la Norvège.

**M. Blackburn:** La force mobile CAE.

**M. McKnight:** Oui. . . CAET n'est pas visé. Toutefois, je suis heureux de constater que M. Blackburn admet que NORAD, y compris le Canada, est responsable du dépistage des stupéfiants, mais nous ne saurions continuer à en faire plus avec moins d'argent. Dans l'optique du ministère, dans celle des forces armées, Summerside ne contribue plus—et ce, depuis quelque temps—à la sécurité militaire du Canada, qui relève de ce ministère et de son ministre.

Je vais demander au général Manson de vous expliquer plus en détail le rôle que jouent le Canada et notre contribution en Europe. J'aimerais préciser auparavant à l'intention de mon collègue que, depuis le peu de temps que j'occupe ce poste, aucun ministre de la défense ni ambassadeur de l'alliance ne m'a laissé entendre, comme il le dit, que la contribution actuelle du Canada n'est pas nécessaire à la paix et à la sécurité mondiale.

**M. Blackburn:** À ce sujet, j'ai deux points très importants à soulever, avec votre permission, monsieur le président. Tout d'abord, comment se fait-il que la Norvège se soit plainte avec véhémence lorsque nous avons annoncé que nous allions mettre fin au CAST si l'on ne voulait pas de nous là-bas? Deuxièmement, à mon avis, vous pouvez prendre l'argent nécessaire pour la surveillance des côtes de l'Atlantique et du Pacifique à même le 1.2 milliard de dollars que vous gaspillez, à mon avis, dans le centre.

**Le général P.D. Manson (chef d'État major, ministère de la Défense nationale):** Monsieur le président, peut-être puis-je dire quelques mots sur la valeur militaire des Forces canadiennes en Europe. J'ai moi-même été cantonné en Europe pendant plusieurs années, en fait